

# OPTOTRONIC® LED Power Supply

1) **OPTOTRONIC® INTELLIGENT OTi DALI 35/220-240/700 NFC TW L**  
Constant current LED Power Supply

$I_{max}(mA)$	$I_{out}(mA)$	$U_{max}(V)$	$U_{out}(V)$	$I_{tj}(A)$	$\Delta$	$t_c$ [°C]
200-700 per channel	38	15-54	220-240/200-240	0.25	0.75	-25...90

IS 15885 (Part 2:2013)  
R-41610815  
www.lbs.gov

Connect PE to case or PIN 3 with preparation in EN 60362-1,  $t_c = 75^\circ\text{C}$

OSRAM  
Designed and engineered in Germany by OSRAM  
Made in Bulgaria

SELV  
cold white channel 1  
warm white channel 2  
U-OUT = 60V

OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L

picture only for reference, valid print on product<sup>5)</sup>

1) **OPTOTRONIC® INTELLIGENT OTi DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L**  
Constant current LED Power Supply

$I_{max}(mA)$	$I_{out}(mA)$	$U_{max}(V)$	$U_{out}(V)$	$I_{tj}(A)$	$\Delta$	$t_c$ [°C]
400-1400 per channel	75	15-54	220-240/200-240	0.39	0.75	-25...90

IS 15885 (Part 2:2013)  
R-41610815  
www.lbs.gov

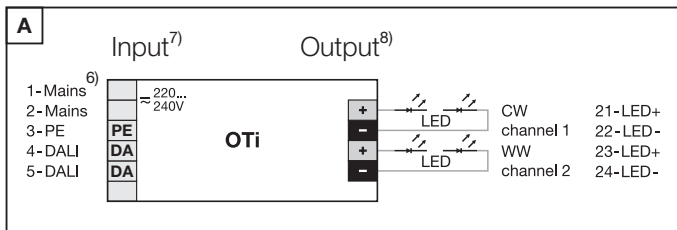
Connect PE to case or PIN 3 with preparation in EN 60362-1,  $t_c = 80^\circ\text{C}$

OSRAM  
Designed and engineered in Germany by OSRAM  
Made in Bulgaria

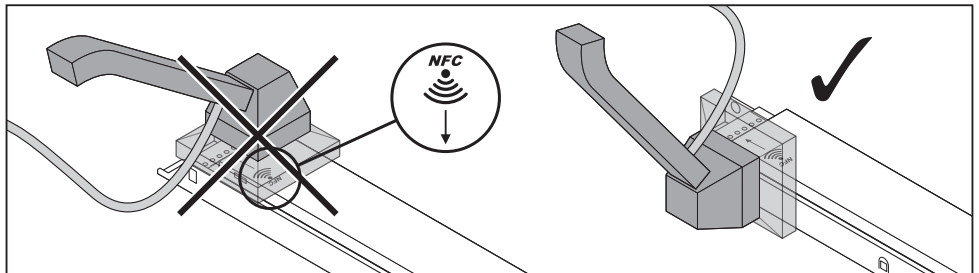
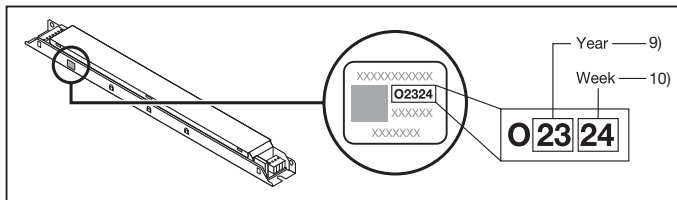
SELV  
cold white channel 1  
warm white channel 2  
U-OUT = 60V

OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L

picture only for reference, valid print on product<sup>5)</sup>



	OTI 35W NFC TW L	OTI 75W NFC TW L
<b>B16</b>	30 x	20 x
<b>B10</b>	19 x	13 x
<b>T<sub>H</sub></b>	180 μs	210 μs
<b>V<sub>NAC</sub></b>	198 – 264 V	
<b>V<sub>NDC</sub></b>	176 – 276 V	



Ⓒ Installing and operating information (SELV driver): Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 15V or rises above 54V. Wiring information (see fig. A): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. The DALI interface provides basic insulation against mains. Do not connect channel 1 and channel 2 of the output, otherwise the LED driver or LED module can be damaged. No galvanic separation between CH1 and CH2. Output current adjustment = via programming software using the DALI interface or via Near Field Communication (NFC) in mains off mode only. Connect the unit to a DALI programmer (i.e. DALI magic) and run at a PC the software Tuner4TRONIC – then follow the instructions. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). For Near Field Communication please refer to Tuner4TRONIC, then follow the instructions. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Setting of DALI DT8 or DALI DT6 (2-channel mode) by Tuner4TRONIC software. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-24. Lines 21-24 max. 2 m whole length excl. modules.

Emergency lighting: This LED power supply complies with EN 61347-2-13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22. Hereby, Inventronics GmbH declares that the radio equipment types OTi DALI 35/220-240/700 NFC TW L and OTi DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L are in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant statutory instruments. The full text of the EU declaration of conformity or the UK-declaration of conformity is available at the following internet address: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frequency range: 13 553 – 13 567 kHz. Technical support: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Constant current LED Power Supply; 2)  $t_c$  point; 3) Connect PE to case or PIN 3; wire preparation; push in; 4) Designed and engineered in Germany/Italy; Made in Bulgaria or China 5) picture only for reference, valid print on product; 6) Mains (PIN 1, PIN 2); 7) Input; 8) Output; 9) Year; 10) Week

# OSRAM

Ⓓ Installations- und Betriebshinweise (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 15 V sinkt oder über 54 V steigt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Die DALI Schnittstelle bietet eine Basisisolierung gegenüber der Netzversorgung. Verbinden Sie nicht Ausgangskanäle 1 und 2, sonst können LED-Treiber oder LED-Modul beschädigt werden. Keine galvanische Trennung zwischen CH1 und CH2. Einstellung Ausgangsstrom = über Programmier-Software mithilfe der DALI-Schnittstelle oder über Nahfeldkommunikation (NFC) nur im netzspannungsfreien Zustand. Schließen Sie das Gerät an einen DALI-Programmierer (d.h. DALI Magic) an, und lassen Sie die Software Tuner4TRONIC auf einem PC laufen – befolgen Sie dann die Anweisungen. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Informationen zur Nahfeldkommunikation erhalten Sie unter Tuner4TRONIC; folgen Sie bitte den dortigen Anweisungen. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Einstellung von DALI D78 oder DALI D76 (2-Kanal-Modus) mit Tuner4TRONIC-Software. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 24 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-24 ohne Module 2m. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2-13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Hiermit erklärt die Inventronics GmbH, dass die Funkanlagentypen OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L und OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frequenzbereich: 13 553 – 13 567 kHz. Technische Unterstützung: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2)  $t_c$ -Punkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 3 verbinden; Drahtvorbereitung; einstecken; 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien; Hergestellt in Bulgarien oder China; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 6) Netzversorgung (PIN 1, PIN 2); 7) Eingang; 8) Ausgang; 9) Jahr; 10) Woche

Ⓔ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV) : Connecter uniquement un type de charge LED. Le module LED s'éteint lorsque la tension de sortie est inférieure à 15 V ou supérieure à 54 V. Informations de câblage (voir fig. A) : Le light fixture maker est le responsable final de la connexion PE appropriée. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Ne pas brancher les canaux 1 et 2 de la sortie : le pilote ou le module LED pourrait être endommagé. Aucune isolation galvanique entre CH1 et CH2. Configuration du courant de sortie = via logiciel de programmation avec l'interface DALI ou via Near Field Communication (NFC). Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Coupez impérativement l'alimentation secteur au préalable. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel Tuner4TRONIC – puis suivez les instructions. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Pour plus d'informations sur la technologie NFC, consultez Tuner4TRONIC, puis suivez les instructions. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Réglage du DALI D78 ou D76 (mode deux canaux) via le logiciel Tuner4TRONIC. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-24. Lignes 21-24 longueur totale max. 2 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2-13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Inventronics GmbH atteste par la présente de la conformité des équipements radio OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L et OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L avec la directive 2014/53/UE. Le texte de cette déclaration UE de conformité peut être consulté dans son intégralité à l'adresse suivante : [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Bande de fréquences : 13 553 – 13 567 kHz. Support technique : [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Alimentation LED courant constant; 2) Point  $t_c$ ; 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 3; préparation du câble; pression; 4) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie; Fabriqué en Bulgarie ou en Chine; 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Alimentation électrique (FICHE 1, FICHE 2); 7) Entrée; 8) Sortie; 9) Année; 10) Semaine

Ⓓ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV): Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del modulo LED avviene se la tensione di uscita è inferiore a 15V/superiore a 54V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A): Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Non collegare il canale 1 e il canale 2 dell'uscita, poiché questo potrebbe danneggiare il driver LED o il modulo LED. Nessun isolamento galvanico tra CH1 e CH2. Regolazione corrente in uscita = via software di programmazione usando l'interfaccia DALI o via Near Field Communication (NFC) solamente con rete in modalità spento. Collegare l'unità a un programmatore DALI (per es. DALI magic) e lanciare il software per PC Tuner4TRONIC – poi seguire le istruzioni. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Per la Near Field Communication fare riferimento a Tuner4TRONIC, poi seguire le istruzioni. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Configurazione di DALI D78 o DALI D76 (modalità doppio canale) dal software Tuner4TRONIC. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-24. Linee 21-24 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2-13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Con la presente, Inventronics GmbH dichiara che gli equipaggiamenti radio di tipo OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L e OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile sul seguente indirizzo: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Intervallo di frequenza: 13 553 – 13 567 kHz. Supporto tecnico: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Punto  $t_c$ ; 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 3; cablare; inserire i cavi; 4) Disegnato e progettato in Germania/Italia; Prodotto in Bulgaria o Cina; 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Rete (pin 1, pin 2); 7) Ingresso; 8) Uscita; 9) Anno; 10) Settimana

Ⓔ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV): Conecte solo los tipos de carga LED. Si el voltaje de salida es menor de 15 V o mayor de 54 V se producirá una desconexión del módulo LED. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de que la conexión PE sea correcta. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Se recomienda no conectar el canal 1 o 2 de la salida porque el conductor o módulo de LED podrían resultar dañados. No hay una separación galvánica entre CH1 y CH2. Ajuste de la corriente de salida mediante software de programación usando la interfaz DALI o mediante NFC (comunicación de campo cercano) solo con la red en modo apagado. Conectar la unidad a un programador DALI (por ej. DALI magic) y poner en marcha en un PC el software Tuner4TRONIC – después seguir las instrucciones. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Si usa NFC, consulte el Tuner4TRONIC y siga después las instrucciones en [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Ajuste de DALI D78 o DALI D76 (modo doble canal) con el programa de software Tuner4TRONIC. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 21 al 24. La longitud total máxima de las líneas 21-24 sin módulo es de 2 m. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2-13 Annex J y es apta para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22. Por la presente, Inventronics GmbH declara que los equipos de radio tipo OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L y OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L cumplen la directiva 2014/53/UE. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de internet: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Gama de frecuencias: 13 553 – 13 567 kHz. Soporte técnico: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto  $t_c$ ; 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 3; preparación del cable; introducción; 4) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia; Fabricado en Bulgaria o China; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Red (PIN 1, PIN 2); 7) Entrada; 8) Salida; 9) Año; 10) Semana

## OPTOTRONIC® LED Power Supply

**(P)** Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV): Ligue apenas a LEDs. O desligamento do módulo LED ocorre com tensão de saída inferior a 15V ou superior a 54V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Não ligue o canal 1 e o canal 2 da saída; isso pode danificar o condutor LED ou o módulo LED. Sem isolamento galvânico entre CH1 e CH2. Regulação da corrente de saída – mediante software de programação utilizando a interface DALI ou via NFC (Near Field Communication) – apenas com a tensão de rede desligada. Conecte a unidade a um programador DALI (ex. DALI magic) e execute o software Tuner4TRONIC num PC – e siga as instruções. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Para informações acerca de NFC, consulte Tuner4TRONIC e siga as instruções aí encontradas. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Configuração de DALI D18 ou DALI D16 (modo 2 canais) com o software Tuner4TRONIC. O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-24. Linhas 21-24 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2-13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Pelo presente, Inventronics GmbH declara que os tipos de equipamento de rádio OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L e OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L cumprem com a Diretiva 2014/53/UE. Pode consultar o completo texto da declaração de conformidade no seguinte site da internet: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Gama de frequências: 13 553 – 13 567 kHz. Apoio Técnico: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto t<sub>c</sub>; 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 3; preparação dos fios; enfiar; 4) Design e engenharia alemães/italianos; Fabricado na Bulgária ou na China; 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Linha de alimentação elétrica (PIN 1, PIN 2); 7) Entrada; 8) Saída; 9) Ano; 10) Semana

**(GR)** Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός SELV): Συνδέστε μόνο τύπο φορτίου LED. Η μονάδα LED απενεργοποιείται όταν η τάση εφόδου είναι κάτω από 15V ή πάνω από 54V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Ο κατασκευαστής του φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση αγωγού προστασίας. Η διεπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Μην συνδέετε το κανάλι 1 και το κανάλι 2 της εφόδου, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στον οδηγό LED ή στη μονάδα LED. Απαισία για βανιλικό διαχωριστικό μεταξύ CH1 και CH2. Ρύθμιση ρεύματος εφόδου – μέσω προγραμματισμού λογισμικού με χρήση διεπαφής DALI ή μέσω Επικοινωνίας εγγύς επιπέδου (NFC) μόνο σε κατάσταση λειτουργίας εκτός δικτύου. Συνδέστε τη μονάδα σε μονάδα προγραμματισμού DALI (π.χ. DALI magic) και τρέψτε σε ένα υπολογιστή το λογισμικό Tuner4TRONIC – και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Για την Επικοινωνία Κοιτώντιο Πλειδίου, απευθυνθείτε στην Tuner4TRONIC και ακολουθήστε τις οδηγίες. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Ρύθμιση λογισμικού DALI D18 ή DALI D16 (λειτουργία 2 καναλιών) από την Tuner4TRONIC. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-24 συνδεθούν με τροφοδοσία ρεύματος. Γραμμές 21-24 2 μέτρα στη συνολικό μήκος, χωρίς τις μονάδες. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφοδοσία αυτού του LED είναι σύμφωνη με το EN 61347-2-13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22. Δια το παράνοτες, η Inventronics GmbH δηλώνει ότι οι ραδιοφωνικοί εξοπλισμοί τύπου OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L και OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L είναι σύμφωνη με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Εύρος συχνότητας: 13 553 – 13 567 kHz Τεχνική υποστήριξη: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής t<sub>c</sub>; 3) Συνδέστε το σωλήνα PE στη θήκη ή στο PIN 3, προετοιμάστε καλωδίου, ωθήσατε; 4) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Γερμανία/Ιταλία. Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία ή την Κίνα; 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 6) Δίκτυο (PIN 1, PIN 2); 7) Εισόδος; 8) Έξοδος; 9) Έτος; 10) Εβδομάδα

**(NL)** Installatie- en gebruiksinstructies (SELV-driver): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. De ledmodule wordt uitgeschakeld als de uitgangsspanning onder de 15 V of boven de 54 V komt. Informatie over bedrading (zie fig. A): De fabrikant van het verlichtingsornament is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste PE-aansluiting. De DALI-interface biedt een basisisolatie tegen netaan-sluiting. Sluit kanaal 1 en kanaal 2 van de uitgang niet op elkaar aan, anders kan de led-driver of de ledmodule beschadigd raken. Geen galvanische scheiding tussen CH1 en CH2. Aanpassing uitgangsstroom: via programmeersoftware die de DALI-interface gebruikt of via Near Field Communication (NFC) alleen als de netstroom is uitgeschakeld. Sluit het apparaat aan op een DALI-programmeur (dwz DALI magic) en gebruik een PC met de software Tuner4TRONIC – volg de instructies. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Raadpleeg voor Near Field Communication Tuner4TRONIC en volg de instructies. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Instellen van DALI D18 of DALI D16 (2-kanaals modus) via Tuner4TRONIC-software. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netstroom wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-24. Leidingen 21-24 max. 2 meter totale lengte excl. modules. Noodverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2-13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22. Inventronics GmbH verklaart hierbij dat de radioapparatuur OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L en OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L aan Richtlijn 2014/53/UE voldoet. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frequentiebereik; 13 553 – 13 567 kHz. Technische ondersteuning: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Constante stroom LED voeding; 2) t<sub>c</sub>-punt; 3) PE met behuizing of PIN 3 verbinden; draadvoorbereiding; insteken; 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië; Gemaakt in Bulgarije of China; 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Net (PIN 1, PIN 2); 7) Ingang; 8) Uitgang; 9) Jaar; 10) Week

**(S)** Installations- och bruksinformation (SELV-driver): Anslut endast laster av LED-typ. LED-modulen släcks när utspänningen sjunker till under 15 V eller överstiger 54V. Inkopplingsinformation (se fig. A): Sist och slutligen ansvarar armaturtillverkaren för en korrekt PE-anslutning. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledningnar. Anslut inte kanal 1 och kanal 2 på utgången, eftersom LED-drivdonet eller LED-modulen då kan skadas. Ingen galvanisk isolering mellan CH1 och CH2. Justering av utgående ström – via programmeringsmjukvara med DALI-gränssnittet eller via närfältskommunikation (Near Field Communication, NFC) med nätläge inaktiverat. Anslut enheten till en DALI-programmerare (dvs. DALI magic) och kör programmet Tuner4TRONIC på datorn – följ sedan instruktionerna. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Om du vill använda närfältskommunikation går du till Tuner4TRONIC och följer anvisningarna. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Ställa in DALI D18 eller DALI D16 (tvåkanalsläge) med Tuner4TRONIC-programvara. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontakterna 21-24. Den maximala totala längden på ledningarna 21-24 är 2 m utan moduler. Nödbelysning: Denna LED-strömförsörjning uppfyller SS-EN 61347-2-13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22. Hämed intygar Inventronics GmbH att radioutrustningen av typen OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L och OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvensomfång; 13 553–13 567 kHz. Tekniskt stöd: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) t<sub>c</sub>-punkt; 3) Anslut PE till hölet eller PIN 3; kabelförberedelse; stick in; 4) Formgiven och konstruerad i Tyskland/Italien; Tillverkad i Bulgarien eller Kina; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Nätpänning (PIN 1, PIN 2); 7) Ingång; 8) Utgång; 9) År; 10) Vecka

## OPTOTRONIC® LED Power Supply

Ⓜ Asennus- ja käyttötietoja (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitusytteihin. LED-moduuli kytketty pois päältä, kun lähtöjännite on alle 15V tai yli 54V. Kytentätiidot (katso kaavio A): Valaisinvaihtaja on viime kädessä vastuussa kunnollisesta PE-liittännästä. DALI:n liityntä tarjoaa verkkovirran peruseristykseen. Älä yhdistä lähdön kanavaa 1 ja kanavaa 2. Muuten LED-ohjain tai LED-moduuli voi vaurioitua. Ei galvaanista erotusta CH1:n ja CH2:n välillä. Lähtövirran säätö = ohjelmiston ohjelmoinnin kautta käyttämällä DALI-liitäntää tai lähikenttäviestintää (NFC) vain silloin, kun sähköverkossa ei ole virtaa. Kytke yksikkö DALI-ohjelmoijaan (kuten DALI magic) ja suorita PC-ohjelma Tuner4TRONIC - noudata sitten ohjeita. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Jos käytät NFC-tiedonsiirtoa, valitse Tuner4TRONIC ja seuraa ohjeita. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). DALI DT8:n tai DALI DT6:n (kaksikanavattila) asennus Tuner4TRONIC-ohjelmiston avulla. Yksikkö vahingoittuu jos kytkentärimat 21-24 liitetään sähköverkkoon. Linjat 21-24 maks. 2 m kokonaispituus. Turvavalistus: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2-13-standardin liitteen J mukainen ja soveltuu turvavalistusasennuksiin EN 60598-2-22 -standardin mukaisesti. Inventronics GmbH vakuuttaa, että radiolähtetyypit OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ja OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa verkko-osoitteesta [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Taaajuusalue: 13 553 - 13 567 kHz. Tekniikan tuki: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) t<sub>c</sub>-piste; 3) Kytke maadoitus (PE) koteloon tai terminaaliin 3; johtimen kuorinta; liitos; 4) Suunniteltu Saksassa/Italiassa; Valmistettu Bulgariassa tai Kiinassa; 5) kuva on vain viitteenä, tuotteeseen painettu on pätevä; 6) Verkköjännite (terminaaliin 1, terminaaliin 2); 7) Sisäntulo; 8) Ulostulo; 9) Vuosi; 10) Viikko

Ⓜ Installasjons- og driftsinformasjon (SELV-driver): Koble kun til LED-lasttyper. LED-modulen blir slått av når utgangsspenningen faller under 15V eller overstiger 54V. Kablingsinformasjon (se fig. A): Lampeprodusenten har det endelige ansvaret for korrekt PE-kobling. DALI-grensesnittet gir grunnleggende isolering mot nettstrøm. Ikke koble sammen utgangskanal 1 og 2, da kan dette kan føre til skade på LED-driveren eller LED-modulen. Ingen galvanisk separasjon mellom CH1 og CH2. Justering av utgangsstrøm = via programvareprogrammering ved bruk av DALI-grensesnittet eller via nærfeltkommunikasjon (NFC) kun når strømmen er slått av. Koble enheten til en DALI-programmerer (dvs. DALI magic) og kjør programvaren Tuner4TRONIC på en PC - deretter følger du anvisningen [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). For NFC: Se Tuner4TRONIC, og følg deretter instruksjonene. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Stille inn DALI DT8 eller DALI DT6 (to-kanals modus) ved bruk av Tuner4TRONIC-programvare. Enheten er permanent skadet hvis strømmen brukes til terminalene 21-24. Ledningene 21-24 maks. 2 m full lengde ekskl. moduler. Nødlys: Denne LED-strømforsyningen overholder EN 61347-2-13 vedlegg J og er egnet for nødlysarmaturer iht. EN 60598-2-22. Inventronics GmbH erklærer herved at radioutstyrstypene OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L og OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten for EU-erklæringen om samsvar er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvensområde: 13 553-13 567 kHz. Teknisk støtte: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t<sub>c</sub>-punkt; 3) Koble PE til boks eller PIN 3; ledningsforberedelse; skyv inn; 4) Designet og produsert i Tyskland/Italia; Laget i Bulgaria eller Kina; 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Ledningsnett (PIN 1, PIN 2); 7) Inngang; 8) Utgang; 9) År; 10) Uke

Ⓜ Installations- og driftsoplysninger (SELV-driver): Tilslut kun LED af belastningstypen. LED-modul slukkes, når udgangsspændingen er under 15V eller over 54V. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Lampe motoren er den endelige ansvarlige for korrekt PE-tilslutning. DALI-grænsefladen giver en grundlæggende isolering mod lysnettet. Tilslut ikke udgangens kanal 1 og kanal 2, da dette kan beskadige LED-driveren eller LED-modulet. Ingen galvanisk adskillelse mellem CH1 og CH2. Justering af udgangsstrøm = via programmeringssoftware ved hjælp af DALI-grænsefladen eller via nærfeltkommunikation (NFC) og kun ved frakoblet netstrøm. Tilslut enheden til en DALI programmør (dvs. DALI magic) og softwaren Tuner4TRONIC på en PC - derefter følges instruktionerne. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). For flere oplysninger om nærfeltkommunikation henvises til Tuner4TRONIC. Følg derefter anvisningerne. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Indstilling af DALI DT8 eller DALI DT6 (2-kanals tilstand) via Tuner4TRONIC-software. Enheden skades permanent, hvis netstrømmen tilsluttes klemmerne 21-24. Linjerne 21-24 maks. 2 m fuld længde eksklusive moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyning opfylder bilag J af EN 61347-2-13 og er velegnet til nødbelysningsarmaturer i henhold til EN 60598-2-22. Inventronics GmbH erklærer herved, at radioudstyrstypene OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L og OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L overholder direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst er tilgængelig på følgende internetadresse: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvensområde: 13.553-13.567 kHz. Teknisk assistance: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) t<sub>c</sub>-punkt; 3) Tilslut PE til kasse eller Pin 3; ledningsforberedelse; tryk ind; 4) Designet og udviklet i Tyskland/Italien; Fremstillet i Bulgarien eller Kina; 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 6) El-net (Pin 1, Pin 2); 7) Input; 8) Output; 9) År; 10) Uge

Ⓜ Informace k instalaci a provozu (Předřadník SELV): Připojte pouze LED zátěž. Modul LED se vypne, pokud výstupní napětí klesne pod 15V nebo překročí 54V. Informace k zapojení (viz obr. A): Výrobce svítidla je zodpovědný za správné připojení ochranného vodiče. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síti. Nepřipojujte kanál 1 a kanál 2 k výstupu. Mohlo by dojít k poškození LED ovladače nebo LED modulu. Žádné galvanické oddělení mezi CH1 a CH2. Nastavení výstupního proudu = prostřednictvím programovacího softwaru s využitím rozhraní DALI nebo prostřednictvím Near Field Communication (NFC) pouze v režimu vypnutého napájení ze sítě. Připojte jednotku k programátoru DALI (DALI magic) a spusťte PC software Tuner4TRONIC; potom postupujte podle pokynů. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Pokud si vyberete Near Field Communication, další informace a pokyny naleznete na stránce [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com) pod výrazem Tuner4TRONIC. Nastavení DALI DT8 nebo DALI DT6 (dvoukanalový režim) softwarem Tuner4TRONIC. Jednotka je trvale poškozena, jestliže je na svorky 21-24 připojeno síťové napětí. Vedení 21-24 max. 2 m plná délka bez modulů. Bezpečnostní osvětlení: Toto napájení pro LED je v souladu s přílohou J normy EN 61347-2-13 a je vhodné pro bezpečnostní osvětlení podle EN 60598-2-22. Společnost Inventronics GmbH tímto prohlašuje, že rádiové součásti typu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L a OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvenční rozsah: 13 553-13 567 kHz. Technická podpora: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Napájení LED konstantním proudem; 2) bod měření teploty t<sub>c</sub>; 3) Připojení PE k plášti nebo vývodu 3; příprava vodičů; zatlačení; 4) Projektováno a zkonstruováno v Německu/Itálii; Vyrobeno v Bulharsku nebo v Číně; 5) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 6) Síť (vývodu 1, vývodu 2); 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týden



Ⓜ Информация по монтажу и использованию (Пускатель БСНН (безопасное сверхнизкое напряжение)): Подключайте только светодиодные устройства. Светодиодный модуль отключается, когда выходное напряжение падает ниже 15 В или поднимается выше 54 В. Информация о проводке (см. рис. А): Ответственность за правильное подсоединение PE несет производитель светильника. Защита от поражения электрическим током обеспечивается основной изоляцией интерфейса DALI. Не подсоединяйте канал 1 и канал 2 выхода, иначе драйвер светодиода или светодиодный модуль могут быть повреждены. Между каналом 1 и каналом 2 нет гальванической развязки. Регулируемая выходного тока = с помощью программного обеспечения для программирования с использованием интерфейса DALI или через NFC (беспроводная связь ближнего радиуса действия) при выключенном питании. Подключите устройство к программатору DALI (т. е. DALI magic) и запустите на ПК программу Tuner4TRONIC, после чего следуйте указаниям. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Для связи через NFC войдите в Tuner4TRONIC, затем следуйте инструкциям. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Настройка DALI DT8 или DALI DT6 (двухканальный режим) с помощью программного обеспечения Tuner4TRONIC. Устройство будет необратимо повреждено, если сетевое питание будет подано к клеммам 21-24. Линии 21-24 макс. 2 м общая длина, искл. модули. Аварийное освещение: Данный источник электропитания LED соответствует стандарту EN 61347-2-13, дополнение J, и подходит для установки аварийного освещения по стандарту EN 60598-2-22. Настоящим Inventronics GmbH заявляет, что тип радиооборудования OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L и OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Диапазон частот: 13 553-13 567 кГц. Техническая поддержка: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Питание светодиодов постоянным током; 2) датчик контроля теплового режима; 3) Соединение PE с корпусом или КОНТ. 3; подготовка провода; вставка нажатием; 4) Разработано и спроектировано в Германии/Италии; Сделано в Болгарии или Китае; 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 6) Питание (КОНТ. 1, КОНТ. 2); 7) Вход; 8) Выход; 9) Год; 10) Неделя

Ⓜ Ақпаратты орнату және қолдану (SELV драйвер) туралы ақпарат: Тек LED қуат түрін қосыңыз. Шығыс кернеу 15 В-тан төмен тұсет немесе 54 В-тан асып кетсе, жарық диодының модулі өшіп қалады. Сымдар жиіесті туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Жарық беретін құрал өндірісшісі дұрыс PE байланысы үшін басты жауапкер. DALI интерфейсі электр желісінің негізгі оқшаулау функциясын қамтамасыз етеді. Шығыстың 1-ші нем 2-ші арнасын қоспаңыз, ийтпесе жарық диодының жетегі немесе жарық диодының модулі зақымдалуы мүмкін. CH1 және CH2 арсында гальваникалық бөлініс жоқ. Шығыс тоқты реттеу = DALI интерфейсінің пайдаланатын бағдарламалық жасақтама арқылы немесе желінің өшірулі режимінде гана жақын өріс байланысы (NFC) арқылы. Құрылғыны DALI бағдарламалаушысына жалғаңыз (яғни, DALI magic) және Tuner4TRONIC бағдарламалық құралын компьютерде қосыңыз, сосын нұсқауларды орындаңыз. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Жақын өрістегі байланыс туралы нөмірлерді Tuner4TRONIC бұмасынан қараңыз, нұсқауларды орындаңыз. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). DALI DT8 немесе DALI DT6 интерфейсінің (2 арналы режим) Tuner4TRONIC бағдарламалық жасақтамасы арқылы орнату. Егер электр желісі 21-24 терминалдарына, 21-24 желілеріне, барынша ұзындығы 2 м модульдеріне қатысты қолданылса, қондырғын тұрақты түрде істен шығарды. Апаттық жағдайда жарықтандыру: Бұл жарықдиодты қуат көзі EN 61347-2-13 стандартының J қосымшасындағы талаптарға сәйкес келеді және EN 60598-2-22 стандартына сәйкес апаттық жағдайда жарықтандыру жабықтары үшін жарамды. Осы құжат арқылы Inventronics GmbH компаниясы OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L және OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L радиожайық түрлерінің 2014/53/ЕО директивасындағы талаптарға сәйкес келетінін хабарлайды. ЕО талаптарына сәйкестік жөніндегі декларацияның толық мәтінін мына мекенжайдан таба аласыз: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Жілік ауқымы: 13 553 – 13 567 кГц. Техникалық қолдау: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Тұрақты LED ток көзі; 2) ТБ нүктесі; 3) PE байланысын корпусқа немесе PIN 3 қоздына қосыңыз; сым дайындау; итеру; 4) Германияда/Италияда жасалған және жетілдірілген; Болгарияда немесе Қытайда жасалған; 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым өнімде; 6) Электр желісі (PIN 1, PIN 2); 7) Кіріс қуат; 8) Шығыс қуат; 9) Жыл; 10) Апта

Ⓜ Beépítési és működtetési információk (SELV meghajtó): Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. A LED-modul kikapcsol, ha a kimeneti feszültség 15V alá csökken, illetve 54V fölé nő. Vezetékezői információ (lásd A rajz): A megfelelő födélesért a lámpatest gyártója felelős. A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozó elleni alapszigetelést. Ne csatlakoztassa a kimenet 1. és 2. csatlomáit, mert ezzel károsíthatja a LED-transzformátort vagy a LED-modult. Nincs galvanikus elválasztás a CH1 és a CH2 között. A kimeneti áramerősség szabályozása szoftveresen programozható a DALI interfészen vagy NFC-n (Near Field Communication) keresztül csak feszültségmentesített módban. Csatlakoztassa az egységet a DALI programozóhoz (azaz DALI magic), futtassa a számítógépen a Tuner4TRONIC alkalmazást, majd kövesse az utasításokat. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). A Near Field Communication használatához lásd a Tuner4TRONIC szoftvert, és kövesse a megjelenő utasításokat. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). A DALI DT8 vagy a DALI DT6 (kétsatlomás mód) beállítható a Tuner4TRONIC szoftverrel. A készülék tönrétegen, ha a hálózati feszültség a 21-24 terminálra kerül. A 21-24 terminálon lévő vezeték maximális hossza 2 m. Vészvilágítás: Ez a LED-tápegység megfelel az EN 61347-2-13 szabvány J mellékletének, és az EN 60598-2-22 szabvány értelmeiben alkalmas vészvilágító lámpákkal való használatra. Az Inventronics GmbH ezúton kijelenti, hogy az OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L és az OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az európai uniós megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen tekinthető meg: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvenciataromány: 13553–13567 kHz. Technikai támogatás: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) hővédelmi egység; 3) Csatlakozás a PE terminál a készülékhez, vagy a 3. terminálhoz; 4) Németszágban/Olaszországban tervezve; Készült Bulgáriában vagy Kínában; 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 6) Hálózat (1. terminálhoz, 2. terminálhoz); 7) Bemenet; 8) Kimenet; 9) Év; 10) Hétfő

Ⓜ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik SELV): Podłączaj wyłącznicę diodowe źródła światła. Moduł LED zostanie wyłączony, gdy napięcie wyjściowe spadnie poniżej 15V lub wzrośnie powyżej 54V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Producent oświetlenia musi zapewnić ostatecznie prawidłowe podłączenie przewodu PE. Interfejs DALI zapewnia podstawową izolację od sieci elektrycznej. Nie łącząc kanału 1 i kanału 2 wyjścia. W przeciwnym przypadku sterownik LED lub moduł LED może ulec uszkodzeniu. Brak izolacji galwanicznej między kanałami 1 i 2. Nastawienie prądu wyjściowego = przez oprogramowanie wykorzystujące do programowania interfejs DALI lub poprzez komunikację bliskiego zasięgu (NFC) dostępną tylko w trybie wyłączonego napięcia sieciowego. Podłączyc moduł do programatora DALI (tj. DALI magic) i uruchomić na komputerze PC oprogramowanie Tuner4TRONIC, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Aby skorzystać z komunikacji w standardzie NFC, użyć oprogramowania Tuner4TRONIC, a następnie postępować zgodnie z instrukcją. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Ustawianie trybu DALI DT8 lub DALI DT6 (tryb 2-kanałowy) przy użyciu oprogramowania Tuner4TRONIC. Doprowadzenie napięcia do zacisków 21-24 spowoduje nieodwracalne uszkodzenie urządzenia. Maksymalna łączna długość przewodów 21-24 wynosi 2 m bez modułów. Oświetlenie awaryjne: Ten zasilacz LED spełnia wymagania Załącznika J do normy EN 61347-2-13 i jest odpowiedni do oprav oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 60598-2-22. Niniejszym firma Inventronics GmbH oświadcza, że urządzenie radiowe typu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L i OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L spełniają wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej pod adresem: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Zakres częstotliwości: od 13 553 do 13 567 kHz. Wsparcie techniczne: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Zasilacz prądowy do LED; 2) punkt pomiaru temperatury T<sub>c</sub>; 3) Podłącz przewód PE do obudowy lub do PIN3; przygotowanie przewodu; nacisnąć; 4) Zaprojektowano i skonstruowano w Niemczech oraz Włoszech; Wyprodukowano w Bułgarii lub w Chinach; 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie.; 6) Zasilanie (PIN 1, PIN 2); 7) Wejście; 8) Wyjście; 9) Rok; 10) Tydzień

## OPTOTRONIC® LED Power Supply

**(SK)** Informácie o inštalácii a prevádzke (Ovládač SELV): Pripájajte len zafixovaný typ LED. Modul LED diódového osvetlenia sa vypne, keď výstupné napätie pod hodnotu 15V alebo výstupí nad hodnotu 54V. Informácie o zapojení (viď obr. A): Konečná zodpovednosť za pripojenie PE nesie výrobca svetiel. Rozhranie DALI poskytuje základnú izoláciu voči elektrickej sieti. Nepripájajte kanál 1 a kanál 2 výstupu, inak sa LED zdroj alebo LED modul môžu poškodiť. Žiadne galvanické oddelenie medzi CH1 a CH2. Nastavenie výstupného prúdu = prostredníctvom programovacieho softvéru pomocou rozhrania DALI alebo pomocou protokolu Near Field Communication (NFC) iba v režime vypnutého sieťového napájania. Pripojte jednotku k programovaciemu zariadeniu DALI (t. j. DALI magic) a na počítaci spustíte softvér Tuner4TRONIC – potom postupujte podľa pokynov. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). V prípade technológie Near Field Communication použite Tuner4TRONIC, potom postupujte podľa pokynov. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Nastavenie DALI D78 alebo DALI D76 (2-kanálový režim) softvérom Tuner4TRONIC. V prípade použitia hlavného vedenia na termínový 21 – 24 dôjde k trvalému poškodeniu zariadenia. Vedenia 21–24 môžu mať maximálnu celkovú dĺžku 2 m bez modulu. Núdzové osvetlenie: Tento napájací zdroj LED je v súlade s normou EN 61347-2-13, príloha J a je vhodný pre núdzové osvetľovacie zariadenia podľa normy EN 60598-2-22. Spoločnosť Inventronics GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia typu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L a OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sú v súlade s ustanoveniami smernice 2014/53/EU. Plné znenie vyhlásenia o zhode EÚ nájdete na nasledujúcej internetovej adrese: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Rozsah frekvencie: 13 553 – 13 567 kHz. Technická podpora: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) bod merania teploty tc; 3) Pripojte ochranný vodič (PE) ku krytu alebo ku kóliku 3; príprava vedení: vtláčič; 4) Navrhnutý a vyrobený v Nemecku/Taliansku; Vyrobené v Bulharsku alebo v Číne; 5) Obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 6) Napájanie (kóliku 1, kóliku 2); 7) Vstup; 8) Výstup; 9) Rok; 10) Týždeň

**(SL)** Informacije o namestitvi in delovanju (Gonilnik SELV): Priključite samo LED vrsto obremenitve. Modul LED se izklopi, ko izhodna napetost pade pod 15V ali se dvigne nad 54V. Informacije o ožičenju (glejte slike A): Proizvajalec svetilke je končno odgovoren za pravilno PE povezavo. Vmesnik DALI zagotavlja osnovno izolacijo omrežne napetosti. Ne povežite kanala 1 in kanala 2 izhoda, saj se lahko gonilnik ali modul LED poškodujeta. Brez galvanске ločitve med CH1 in CH2. Prilagoditev izhodnega toka = prek programske opreme za nastavljanje z vmesnikom DALI ali prek komunikacije s tehnologijo bližnjega polja (NFC) izključno v načinu izklopljenega omrežja. Enoto priključite na programer DALI (tj. DALI magic) in na osebnem računalniku zaženite programsko opremo Tuner4TRONIC. Nato sledite navodilom. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Za NFC si ogledjte programsko opremo Tuner4TRONIC in nato sledite navodilom. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Nastavitev DALI D78 ali DALI D76 (2-kanalski način) programske opreme Tuner4TRONIC. Enota je trajno poškodovana, če omrežno napetost se uporablja za terminalov 21–24. Največja skupna dolžina linija 21–24 brez modula je 2 m. Zasilna razsvetljava: To LED-napajanje je skladno z EN 61347-2-13 Priloga J in je primerno za vire zasilne razsvetljave v skladu z EN 60598-2-22. Podjetje Inventronics GmbH s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L in OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L skladna z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvenčno območje: 13 553 – 13 567 kHz. Tehnična podpora: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Stalni tok napajanje LED; 2) senzor temperature; 3) PE priključite na ohišje ali PIN 3; žica; pritisnite; 4) Zasnovano in izdelano v Nemčiji/Italiji; Izdelano v Bolgariji ali na Kitajskem; 5) Slika je samo za referenco, veljaven napis je na izdelku; 6) Napeljava (PIN 1, PIN 2); 7) Vhod; 8) Izhod; 9) Leto; 10) Teden

**(TR)** Kurulum ve işletim bilgisi (SELV sürücüsü): Sadece LED yük türünü bağlayın. Çıkış voltajı 15 V'nin altına düştüğünde veya 54V'nin üzerine çıktığında LED modülü kapanır. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekli A): Aydınlatma armatürü üreticisi uygun PE bağlantısı yapılmasından sorumludur. DALI arayüzü, elektrik bağlantısına karşı temel yalıtım sağlar. Çıkışın 1. ve 2. kanallarını bağlamayın, aksi takdirde LED sürücüsü veya LED modülü zarar görebilir. CH1 ve CH2 arasında galvanik ayırım yoktur. Çıkış akımı düzenlemesi = DALI arayüzü kullanılarak programlama yazılımı veya yalnızca elektrik bağlantısı kapalı modundayken Yakın Alan İletişimi (NFC) aracılığıyla. Üniteleri bir DALI programlayıcıya (örneğin DALI magic) bağlayın ve Tuner4TRONIC bilgisayar yazılımını çalıştırıp talimatları izleyin. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Yakın Saha İletişimi için lütfen Tuner4TRONIC'e başvurun ve talimatları izleyin. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Tuner4TRONIC yazılımı tarafından DALI D78 veya DALI D76 (2 kanallı mod) ayar. 21-24 terminallerine şebeke voltajı uygulanırsa ünite kalıcı olarak hasar görebilir. Hatlar 21-24, modüller hariç tam olarak maks. 2 m'dir. Acil Durum Işığı: Bu LED güç kaynağı, EN 61347-2-13 (Ek J) ile uyumludur ve EN 60598-2-22 uyarınca acil durum ışığı armatürleri için uygundur. İşbu belge ile Inventronics GmbH, OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ve OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L türlerindeki radyo teçhizatının 2014/53/AB direktifiyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uyum beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekans aralığı: 13 553 – 13 567 kHz. Teknik destek: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Sabit akım LED Güç Kaynağı; 2) tc ölçüm noktası; 3) PE'yi kasaya ya da PIN 3'e bağlayın; kablo koruyucu; iterek yerleştir; 4) Almanya'da/İtalya'da dizayn edilip tasarlandı; Bulgaristan'da veya Çin'de üretilmiştir; 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir; 6) Şebeke (PIN 1, PIN 2); 7) Giriş; 8) Çıkış; 9) Yıl; 10) Hafta

**(HR)** Informacije o ugradnji i rukovanju (Pogonski obrlok SELV): Spojite samo LED vrstu opterećenja. LED modul isključiti će se kada izlazni napon padne ispod 15V ili naraste iznad 54V. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Proizvođač svjetiljke je konačno odgovoran za pravilan PE spoj. Sučelje DALI nudi osnovnu izolaciju za električne vodove. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza jer bi se LED jedinica i LED modul mogli oštetiti. Nema galvanoskog odvajanja između kanala CH1 i CH2. Prilagodba izlazne struje = programiranjem softvera pomoću sučelja DALI ili putem tehnologije NFC (Near Field Communication) samo kada je napon isključen. Spojite jedinicu na jedan od DALI programera (npr. DALI magic) i naosobnom računalu pokrenite softver Tuner4TRONIC – zatim slijedite upute. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). U softveru Tuner4TRONIC potražite informacije o bežičnoj tehnologiji kratkog dometa, a zatim slijedite upute. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Postavljanje sučelja DALI D78 ili DALI D76 (dvokanalni način rada) putem softvera Tuner4TRONIC. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primjeni na priključke 21-24. Maks. ukupna dužina vodova 21-24 izuzev modula je 2 m. Rasvjeta u hitnim situacijama: ovo LED napajanje sukladno je s normom EN 61347-2-13, Dodatak J te je pogodno za instalacije rasvjetve u hitnim situacijama u skladu s normom EN 60598-2-22. Ovim Inventronics GmbH potvrđuje da su vrste radiopreme OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L i OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sukladne s direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Raspon frekvencije: 13 553 – 13 567 kHz. Tehnička podrška: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Pogonski uređaj za LED koji konstatno isporučuje el. energiju; 2) točka tc; 3) Spojiti PE na kućište ili PIN 3; priprema ožičenja; utaknuti; 4) Dizajnirano i konstruirano u Njemačkoj/Italiji; Proizvedeno u Bugarskoj ili Kini; 5) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 6) Mreža (PIN 1, PIN 2); 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Tjedan

Ⓞ Instrukcii de montaj și operare (Alimentare SELV): Conectați numai sarcini tip LED. Modulul LED va fi decuplat când tensiunea de ieșire scade sub 15V sau crește peste 54V. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Producătorul corpului de iluminat este responsabil final pentru conexiunea PE corespunzătoare. Interfața DALI asigură o izolație de bază în raport cu rețeaua electrică. Nu conectați canalul 1 și canalul 2 al ieșirii, în caz contrar driverul LED sau modulul LED pot să se deterioreze. Fără separare galvanică între CH1 și CH2. Reglarea curentului de ieșire = prin software de programare folosind interfața DALI sau prin Comunicare prin câmp de proximitate (NFC) numai în modul decuplat de la rețea. Conectați unitatea la programatorul DALI (i.e. DALI magic), rulați aplicația Tuner4TRONIC pe PC, apoi urmați instrucțiunile. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Pentru comunicarea NFC, consultați Tuner4TRONIC, apoi urmați instrucțiunile. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Setarea DALI DT8 sau DALI DT6 (modul 2 canale) prin software-ul Tuner4TRONIC. Unitatea va suferi daune permanente dacă bornele 21-24 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorilor 21-24 este de 2 m, fără module. Iluminare de urgență: Această sursă de alimentare pentru LED este conformă cu EN 61347-2-13 Anexa J și este potrivită pentru sisteme de iluminare de urgență, conform cu EN 60598-2-22. Inventronics GmbH declară prin prezenta că echipamentele radio tip OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L și OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L sunt conforme cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Interval de frecvență: 13.553 – 13.567 kHz. Asistență tehnică: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Sursa de alimentare pe LED cu curent continuu; 2) punct de control al temperaturii; 3) Conectați PE la carcasa sau la PIN3; pregătiți cablurile; apasați; 4) Proiectat și dezvoltat în Germania/Italia; Fabricat în Bulgaria sau China; 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Rețea (PIN1, PIN2); 7) Intrare; 8) Ieșire; 9) An; 10) Saptamana

Ⓞ Информация за монтаж и работа (Пусково устройство с безопасной сверхнизкой напряжением): Свързвайте само светодиодни товари. LED модулът ще се изключи, когато изходното напрежение падне под 15V или превиши 54V. Инstrukция за окабеляване (виж фиг. A): Производителя на осветителното тяло е крайният отговорен за правилното заземяване. Интерфейсът DALI предоставя базова изолация от електрозахранването. Не свързвайте канал 1 и канал 2 на изхода, тъй като в противен случай LED драйверът или LED модулът може да се повреди. Няма галванично разделение между CH1 и CH2. Регулиране на изходния ток = чрез софтуер за програмиране с помощта на интерфейса DALI или чрез NFC (Near Field Communication; комуникация в близко поле) само в режим на изключено електрозахранване. Свържете устройството с програматор за DALI (т.е. DALI magic) и на компютър пуснете софтуера Tuner4TRONIC – след това следвайте инструкциите. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). За NFC направете справка с Tuner4TRONIC, след което изплетете инструкциите. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Настройване на DALI DT8 или DALI DT6 (2-канален режим) чрез софтуера Tuner4TRONIC. Устройството е напълно повредено ако захранващото напрежение се подаде към клемите 21-24. Макс. 2 m без модула цялостна дължина на линии 21-24. Аварийно осветление: Този трансформатор за LED е в съответствие с EN 61347-2-13, Приложение J, и е подходящ за аварийни осветителни тела съгласно EN 60598-2-22. С настоящото Inventronics GmbH декларира, че радиооборудването тип OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L и тип OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Честотен диапазон: 13 553 – 13 567 kHz Техническа поддръжка: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) т<sub>c</sub> точка; 3) Свържете PE към корпуса или PIN 3; зачистване на проводника; вкарвайте; 4) Проектиран и конструиран в Германия/Италия; Произведено в България или Китай; 5) Изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 6) Мрежово захранване (PIN 1, PIN 2); 7) Вход; 8) Изход; 9) Година; 10) Седмица

Ⓞ Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (SELV driver): Ühendage ainult LED võimsustüübiga. LED-moodul lüübit välja, kui väljundpinge langeb alla 15V või tõuseb üle 54V. Juhtmete paigaldamine (vaata joonisid A): Valgusti paigaldaja on lõplik vastutaja õige PE ühenduse loomise eest. DALI ehk digitaalselt adresseeritav valgustuse juhtimisliides tagab peamine võrguvoolu isolatsiooni. Ärge ühendage väljundi kanalit 1 ja 2, vastasel juhul võite LED-ajamit või LED-moodulit kahjustada. CH1 ja CH2 ei ole galvaaniliselt eraldatud. Väljundvoolu seadistus = programmeerimistarkvara kaudu DALI liidese või lähiväljaside (NFC) abil, kui põhitõide on väljalülitatud režiimis. Ühendage üksus DALI programmeerijaga (nt DALI magic) ning käivitage arvuti tarkvara Tuner4TRONIC – seejärel järgige juhiseid. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Lähiväljaside teavet leiate tarkvarast Tuner4TRONIC, järgige juhiseid. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). DALI DT8 või DALI DT6 (kahekanaliline režim) seadistus tarkvaraga Tuner4TRONIC. Seade puruneb jäädavalt, kui toitejuhtmed ühendatakse klemmidele 21-24. Juhtmete 21-24 kogupikkus max 2 m, ilma moodulitega. Avariivalgustid: See LED-üksus vastab standardi EN 61347-2-13 lisale J ja sobib avariivalgustitele, mis vastavad standardile EN 60598-2-22. Käesolevaga kinnitab Inventronics GmbH, et raadioseadme tüübid OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ja OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavuskinnituse kogutakse on saadaval Interneti-aadressil [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Sagedusvahemik: 13 553 – 13 567 kHz. Tehniline tugi: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) LED püsvivooluallikas; 2) t<sub>c</sub>-punkt; 3) Ühendage PE korpusega või 3. kontaktiga; juhe ettevalmistus; vajutage sisse; 4) Disainitud Saksamaal/ Itaalias; Valmistatud Bulgaarias või Hiinas; 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel; 6) Toitekaabel (1. kontaktiga, 2. kontaktiga); 7) Siseneimine; 8) Väljumine; 9) Aasta; 10) Nädal

Ⓞ Instaliavimo ir naudojimo informacija (SELV tvarkyklė): Pajunkite tik LED apkrovos tipą. LED modulis bus išjungtas, kai išvesties įtampa nukris žemiau 15V arba pakils virš 54V. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Šviestuvų gamintojas yra pilnai atsakingas už saugų įžeminimo pajungimą. DALI sąsaja užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Neįjunkite išvesties 1 kanalo ir 2 kanalo, nes gali būti sugadintas LED maitinimo šaltinis arba LED modulis. Galvaninis atskirties tarp 1 ir 2 kanalų nėra. Išvesties srovės reguliavimas = programuojant programinę įrangą naudojant DALI sąsają arba naudojant artimo lauko ryšį (NFC) tik išjungto maitinimo režimu. Prijunkite įrenginį prie DALI programatoriaus (t.y. DALI magic) ir paleiskite kompiuterinę programinę įrangą Tuner4TRONIC – tada vadovaukitės instrukcijomis. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Apie artimo lauko ryšį žiūrėkite „Tuner4TRONIC“, tada vykdykite instrukcijas. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). „DALI DT8 arba DALI DT6 nustatymas (2 kanalų režimas) naudojant „Tuner4TRONIC“ programinę įrangą. Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovę pajungiate prie gnybtų 21-24. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis atitinka EN 61347-2-13 priedą J ir tinka avarinio apšvietimo sistemoms pagal EN 60598-2-22. Šiuo dokumentu „Inventronics GmbH“ patvirtina, kad OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L ir OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L tipo radijo įrenginiai atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Dažnių diapazonas: 13 553–13 567 kHz. Techninė pagalba: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Nuolatinės srovės LED maitinimo tiekimas; 2) t<sub>c</sub> taškas; 3) Prijunkite PE prie dėžutės arba 3 kontakto; laido paruošimas; įstūmimas; 4) Dizainas ir projektavimas atliktas Vokietijoje / Italijoje; Pagaminta Bulgarijoje arba Kinijoje; 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminių; 6) Tinklo įtampa (1 kontakto, 2 kontakto); 7) Įvadas; 8) Išvadas; 9) Metai; 10) Savaitė

**(LV)** Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (SELV draiveris): Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. LED modulis tiek atslēgts, ja izvades spriegums nokrīt zem 15V vai pārsniedz 54V. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): Gaismekļa ražotājs ir galīgi atbildīgs par pareizu PE savienojumu. DALI saskarne nodrošina pamatizolāciju pret elektrotīkli. Nesavienot izvades kanālus 1 un 2, tādējādi LED draiveris vai LED modulis var tikt bojāts. Starp CH1 un CH2 nedrīkst būt galvaniska atdāšanās. Izvades strāvas iestatāšana = ar programēšanu izmantotj DALI saskarni vai ar tuva darbības lauka saskarni (NFC) tikai ja izslēgts tīkla spriegums. Pieslēdziet iekārtu DALI programmētājam (piemēram, DALI magic) un palaidiet Tuner4TRONIC datorprogrammu – pēc tam sekojiet norādēm. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Informāciju par Near Field Communication skatīt Tuner4TRONIC, pēc tam sekojiet instrukcijām. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). DALI DT8 vai DALI DT6 (2 kanālu režīms) iestatāšana ar Tuner4TRONIC programmatūru. Piemērojot tīkla spriegumu 21. - 24. spailei, ierīce tiks neatgrieziski bojāta. Maksimālais kopējais garums 21.-24. līnijai ir 2 m, ne-skaitot moduļus. Avārijas apgaismojums: LED elektroapgāde ir saskaņā ar EN 61347-2-13. J pielikumu un piemērota gaismekļu ārkārtas apgaismojumam saskaņā ar EN 60598-2-22. Inventronics GmbH nodrošina radio aprīkojuma tipu OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L un OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L atbilstību Direktīvai 2014/53/ES. Viss ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šajā tīmekļa vietnē: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekvences diapazons: 13 553 – 13 567 kHz. Tehniskais atbalsts: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) konstantas strāvas LED jaudas padeve; 2) t<sub>c</sub> punkts; 3) pievienojiet PE pie ietvara vai PIN 3; vada sagatavošana; iespiediet uz iekšu; 4) izstrādāts ir ražots Vācijā/Itālijā; Izgatavots Bulgārijā vai Ķīnā; 5) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 6) elektrotīkli (PIN 1, PIN 2); 7) Ievade; 8) Izvade; 9) gads; 10) nedēļa

**(SRB)** Informacije za instalaciju i rad (SELV drajver): Priključujte samo LED tip potrošača. LED modul će se isključiti kada izlazni napon padne ispod 15V ili premaši 54V. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Proizvođač svetiljke je potpuno odgovoran za pravilnu PE vezu. Interfejs DALI su izolovani od mrežnog priključka. Nemojte povezivati kanal 1 i kanal 2 izlaza, u suprotnom može doći do oštećenja LED drajvera ili LED modula. Nema galvanskog odvajanja između CH1 i CH2. Podašavanje izlazne struje = putem softvera za programiranje pomoću interfejsa DALI ili putem tehnologija bliske komunikacije (NFC) samo u režimu isključenog mrežnog napajanja. Spojite jedinicu sa DALI programatorom (tj. DALI magic) i pokrenite softver Tuner4TRONIC na računaru – zatim pratite uputstva. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Za tehnologiju bliske komunikacije pogledajte Tuner4TRONIC, potom pratite uputstva. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Podašavanje DALI DT8 ili DALI DT6 (režim sa 2 kanala) koristeći softver Tuner4TRONIC. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminalne 21-24. Maks. ukupna dužina vodova 21-24 izuzev modula je 2 m. Pomoćno osvetljenje: Ovo napajanje za LED trake je usaglašeno sa standardom EN 61347-2-13. Dodatak J i pogodno je za instalacije pomoćnog osvetljenja prema standardu EN 60598-2-22.

Kompanija Inventronics GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema vrste OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L i OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst EU deklaracije je usaglašenosti je dostupan na sledećoj internet adresi: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Frekventni opseg: 13.553 kHz – 13.567 kHz. Tehnička podrška: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) merna tačka T<sub>c</sub>; 3) Spojite PE sa kućištem ili PIN 3; priprema žice; ugaruti; 4) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoj/Italiji; Proizvedeno u Bugarskoj ili Kini; 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 6) Mrežni napon (PIN 1, PIN 2); 7) Ulaz; 8) Izlaz; 9) Godina; 10) Nedelja

**(UA)** Інформація про встановлення та використання (Пускач БННН (безпечна наднизька напруга)): Під'єднуйте лише світлодіодне навантаження. Світлодіодний модуль вимикається, якщо вихідна напруга опускається нижче 15 В або піднімається вище 54 В. Інформація про електричний провідці (див. рис. А): Виробник світільників є відповідальним за надійність з'єднання з землею (PE). Інтерфейс DALI забезпечує базову ізоляцію від електромережі. Не з'єднуйте канали 1 і 2 виходу. Це може призвести до пошкодження світлодіодного драйвера або модуля. Без гальванічного розв'язання між CH1 і CH2. Регулювання вихідного струму відбувається шляхом програмування програмного забезпечення за допомогою інтерфейсу DALI або через зв'язок на невеликих відстанях (NFC), тільки якщо пристрій не підключено до мережі. Підключіть пристрій до програматора DALI (тобто DALI magic) та запустіть на ПК програму Tuner4TRONIC, після чого дотримуйтеся вказівок. [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Інформацію щодо NFC можна знайти в документації до програмного забезпечення Tuner4TRONIC. Дотримуйтеся інструкцій. Відвідайте сайт [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Налаштування DALI DT8 або DALI DT6 (2-канальний режим) за допомогою програмного забезпечення Tuner4TRONIC. Пристрій буде пошкоджено якщо вхідна напруга буде прикладена до виходів 21-24. Максимально дозволена довжина кабеля, що під'єднується до виходів 21-24, складає 2м, включаючи довжину модуля. Аварійне освітлення. Цей світлодіодний блок живлення відповідає вимогам Додатка J EN 61347-2-13 і може використовуватися в пристроях аварійного освітлення відповідно до стандарту EN 60598-2-22. Отже, компанія Inventronics GmbH заявляє про відповідність радіообладнання типів OTI DALI 35/220-240/700 NFC TW L та OTI DALI 75/220-240/1A4 NFC TW L до Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність можна прочитати за посиланням: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). Діапазон частот: 13 553 – 13 567 кГц. Технічна підтримка: [www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com). 1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму; 2) терморегулятор; 3) Під'єднаті заземлення до корпусу або до PIN 3; підготуйте дроти; затисніть їх; 4) Розроблений та спроектований в Німеччині/Італії; Зроблено в Болгарії або Китаї; 5) зображення використується лише як приклад, дійсний друк на продукті; 6) Мережі (PIN 1, PIN 2); 7) Вхід; 8) Вихід; 9) Рік; 10) Тиждень

**(GR)** Εισαγωγή: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

**(HU)** Forgalmazó: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

**(PL)** Inventronics Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 94, 00-807 Warsaw, Poland

**(TR)** Inventronics Turkey Teknoloji Ticaret Limited Şirketi, Buyukdere Cad. Bahar Sok. River Plaza No: 13/5 Sisli 34394 Istanbul, Turkey

**(BG)** Увозник: Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

**(NL)** Inventronics Netherlands B.V., Polluxstraat 21, 5047RA Tillburg

**(RU)** Инвентроникс Нидерландия Б.В., Полукстраат 21, 5047 РА Тилбург

EN 61347-1  
EN 61347-2-13  
EN 55015  
EN 61547  
EN 61000-3-2  
EN 62384  
EN 62386



C10449058  
G15123546  
19.06.23



Inventronics GmbH  
Berliner Allee 65  
86153 Augsburg  
Germany  
[www.inventronicsglobal.com](http://www.inventronicsglobal.com)